TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NGÔ QUYỀN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 08/2018/QĐST- DS	*Quận Ngô Quyền, ngày 23 tháng 01 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 43/2017/TLST- DS ngày 03 tháng 11 năm 2017;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP TP; địa chỉ trụ sở: Số M phố L, phường Đ, quận H, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Đức H, Chuyên viên Phòng xử lý nợ (theo Giấy ủy quyền số 131/2017/GUQ-TPB.BĐH ngày 07/6/2017);

Bị đơn: Ông Trần Văn T, sinh năm 1955 và bà Lê Thị L, sinh năm 1958; đều đăng ký nhân khẩu thường trú tại: Số K đường L, phường L, quận N, Hải Phòng; cùng cư trú tại: Số X đường Đ, quận N, Hải Phòng;

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ngân hàng TMCP TP và ông Trần Văn T, bà Lê Thị L thống nhất: Tính đến ngày 15/1/2018 Ông Trần Văn T, bà Lê Thị L còn nợ Ngân hàng TMCP TP số tiền nợ gốc: 113.874.712 đồng; nợ lãi trong hạn là: 24.627.644 đồng đồng; Tổng cộng nợ: 138.502.356 đồng. Ông Trần Văn T và bà Lê Thị L nhận trách nhiệm thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP TP số tiền trên.

2.2. Phương thức thanh toán: Ngân hàng TMCP TP và Ông Trần Văn T, bà Lê Thị L thống nhất: Ông Trần Văn T, bà Lê Thị L sẽ trả hết nợ cho Ngân hàng TMCP TP vào ngày 15/3/2018.

Ông Trần Văn T, bà Lê Thị L còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán kể từ ngày 16/01/2018, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.3. Ngân hàng TMCP TP và ông Trần Văn T, bà Lê Thị L thống nhất: Nếu ông Trần Văn T và bà Lê Thị L vi phạm cam kết theo phương án trả nợ nêu trên thì Ngân hàng TMCP TP đề nghị Cơ quan Thi hành án dân sự phát mại tài sản bảo đảm là Quyền sử dụng đất có diện tích là 31,17m và tài sản trên đất là nhà 03 tầng với diện tích mặt bằng xây dựng là 31,17m tại số 99G/106 Lê Lai, phường Cầu Tre, quận Ngô Quyền, Hải Phòng theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BD296375 do Ủy ban nhân dân quận Ngô Quyền cấp ngày 27/10/2010 cho ông Doãn Hoàng Thi và bà Lê Thị Thanh Hương, xác nhận thay đổi chủ sở hữu cho ông Trần Văn T và bà Lê Thị L của Văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất quận Ngô Quyền, Hải Phòng ngày 02/12/2010, để thực hiện nghĩa vụ trả nợ theo hợp đồng đã ký kết.

2.4. Về án phí: Hai bên thống nhất bị đơn ông Trần Văn T và bà Lê Thị L chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 3.462.600đồng (Ba triệu bốn trăm sáu mươi hai nghìn sáu trăm đồng). Trả lại cho Ngân hàng TMCP TP số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm 3.160.000đồng (Ba triệu một trăm sáu mươi nghìn đồng) đã nộp theo biên lai số 0002094 ngày 03/11/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

3. Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND quận Ngô Quyền;
- Chi cục THADS quận Ngô Quyền;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Hoài